

| KW 02                        | Ausgabeort  | Traditionelle Küche   | Marktküche  | Vegetarische Küche  | Abendessen Traditionell  | Abendessen Vegetarisch                |
|------------------------------|---|---|---|---|--|---------------------------------------|
| Montag<br><br>05.01.2026     | <div><div>O Appartement</div><div>O Restaurant</div><div>O Tagespflege</div><div>O Absage</div><div>O _____</div></div> | Rotkrautsalat <sup>1, 3</sup><br>Karottencremesuppe <sup>g, i</sup><br><b>Cevapcici</b> <sup>a1, c, j</sup><br>Tomaten Paprikasoße<br>Rosmarinkartoffeln<br>ZucchiniGemüse<br>Pfirsichquark <sup>g</sup>  | Rotkrautsalat <sup>1, 3</sup><br>Karottencremesuppe <sup>g, i</sup><br><b>gebratene Nudeln Gemüse</b><br><b>Putenstreifen</b> <sup>a1, c, f, g, i, 2, 4</sup><br>Bratensoße <sup>i</sup><br>Pfirsichquark <sup>g</sup>  | Rotkrautsalat <sup>1, 3</sup><br>Karottencremesuppe <sup>g, i</sup><br><b>Vollkornspaghetti</b> <sup>a1</sup><br>Ratatouillegemüse<br>Pfirsichquark <sup>g</sup>  | Pizzaleberkäse <sup>3, 9</sup><br>Gewürzgurken <sup>3, 9</sup><br>Mischbrot <sup>a1, a2, a5, a6</sup><br>Butter <sup>g</sup>                   | Grießbrei <sup>a1, g</sup>            |
| Dienstag<br><br>06.01.2026   | <div><div>O Appartement</div><div>O Restaurant</div><div>O Tagespflege</div><div>O Absage</div><div>O _____</div></div> | ger. Forellenfilet mit Selleriesalat <sup>d, g, i, 1</sup><br>Rinderbrühe mit Eierstich <sup>c, g, i</sup><br><b>Helles Kalbsragout</b> <sup>a1, g</sup><br>Butternudeln <sup>a1, 8</sup><br>Erbsengemüse<br>Eierlikörmousse <sup>c, g, 1, 10</sup> | ger. Forellenfilet mit Selleriesalat <sup>d, g, i, 1</sup><br>Rinderbrühe mit Eierstich <sup>c, g, i</sup><br><b>Kabeljaufilet</b> <sup>a1, d</sup><br>Senfsoße <sup>a1, g, j</sup><br>Risoleekartoffeln <sup>2, 5</sup><br>Blattspinat<br>Eierlikörmousse <sup>c, g, 1, 10</sup> | Rote Beetesalat <sup>h3, 0</sup><br>Tomatencremesuppe <sup>g, i</sup><br><b>Vegetarische Kohlroulade</b> <sup>a1, a5, c, f</sup><br>Gemüsejus "Vegan" <sup>i</sup><br>Risoleekartoffeln <sup>2, 5</sup><br>Eierlikörmousse <sup>c, g, 1, 10</sup> | Edamer Käse <sup>g</sup><br>Tomatengarnitur<br>Mischbrot <sup>a1, a2, a5, a6</sup><br>Butter <sup>g</sup>                                      | Tagessuppe <sup>g, i</sup>            |
| Mittwoch<br><br>07.01.2026   | <div><div>O Appartement</div><div>O Restaurant</div><div>O Tagespflege</div><div>O Absage</div><div>O _____</div></div> | Antipasti<br>Rote Beetecremesuppe <sup>g, i, 1, 5, 9</sup><br><b>Schweineschäufele</b> <sup>g, i, j</sup><br>Senfsoße <sup>g, 1, j</sup><br>Kartoffeln<br>grüne Bohnen<br>Miniwindbeutel <sup>a1, c, g</sup>  | Antipasti<br>Rote Beetecremesuppe <sup>g, i, 1, 5, 9</sup><br><b>Linsen-Gemüseragout "Vegan"</b> <sup>i, 2, 5</sup><br>Spätzle <sup>a1, c</sup><br>Miniwindbeutel <sup>a1, c, g</sup>   | Antipasti<br>Rote Beetecremesuppe <sup>g, i, 1, 5, 9</sup><br><b>Toskanisches Auberginenragout</b> <sup>2</sup><br>Gnocchi <sup>a1, c</sup><br>Miniwindbeutel <sup>a1, c, g</sup>   | Cornedbeef <sup>i, j, 2, 3</sup><br>Mixed Pickles <sup>3, 9</sup><br>Mischbrot <sup>a1, a2, a5, a6</sup><br>Butter <sup>g</sup>                | Warmer Vanillepudding <sup>g, 1</sup> |
| Donnerstag<br><br>08.01.2026 | <div><div>O Appartement</div><div>O Restaurant</div><div>O Tagespflege</div><div>O Absage</div><div>O _____</div></div> | Selleriesalat <sup>a1, c, g, i, 3</sup><br>Zucchini cremesuppe <sup>g, i</sup><br><b>Putenragout in fruchtiger Currysoße</b> <sup>g, 1</sup><br>Langkornreis<br>Pariser Karotten<br>Schokoladenpudding <sup>g</sup>                                 | Selleriesalat <sup>a1, c, g, i, 3</sup><br>Zucchini cremesuppe <sup>g, i</sup><br><b>Zwieback Aprikosenauflauf</b> <sup>a1, c, g, h1</sup><br>Vanillesoße <sup>g, 1</sup><br>Schokoladenpudding <sup>g</sup>  | Selleriesalat <sup>a1, c, g, i, 3</sup><br>Zucchini cremesuppe <sup>g, i</sup><br><b>Nudel-Gemüseauflauf</b> <sup>a1, c, g</sup><br>Sauce Arabiata (Pikant) <sup>i</sup><br>Schokoladenpudding <sup>g</sup>                                       | Saint Albray <sup>g, 1</sup><br>Blaue Trauben<br>Mischbrot <sup>a1, a2, a5, a6</sup><br>Butter <sup>g</sup>                                    | Tagessuppe <sup>g, i</sup>            |
| Freitag<br><br>09.01.2026    | <div><div>O Appartement</div><div>O Restaurant</div><div>O Tagespflege</div><div>O Absage</div><div>O _____</div></div> | Blumenkohl Tomatensalat <sup>1</sup><br>Passierte Linsensuppe <sup>i, 2, 5</sup><br><b>Gebratenes Seehechtfilet</b> <sup>a1, d</sup><br>Kartoffeln<br>Lauchgemüse mit Rahm <sup>g</sup><br>Eistörtchen <sup>g</sup>                                 | Blumenkohl Tomatensalat <sup>1</sup><br>Passierte Linsensuppe <sup>i, 2, 5</sup><br><b>Putenrollbraten</b><br>Waldpilzsoße <sup>g, i</sup><br>Kartoffelpüree <sup>g, 3</sup><br>Grünkohl <sup>a4, j, 2, 3, 8</sup><br>Eistörtchen <sup>g</sup>                                    | Blumenkohl Tomatensalat <sup>1</sup><br>Passierte Linsensuppe <sup>i, 2, 5</sup><br><b>Pilzravioli</b> <sup>a1, c</sup><br>Sauerrahmsoße <sup>a1, g</sup><br>Grünkohl <sup>a4, j, 2, 3, 8</sup><br>Eistörtchen <sup>g</sup>                       | Salami <sup>g, 2, 3</sup><br>gekochtes Ei <sup>c</sup><br>Mischbrot <sup>a1, a2, a5, a6</sup><br>Butter <sup>g</sup>                           | Grießbrei <sup>a1, g</sup>            |
| Samstag<br><br>10.01.2026    | <div><div>O Appartement</div><div>O Restaurant</div><div>O Tagespflege</div><div>O Absage</div><div>O _____</div></div> | Gurkensalat<br>Geflügelsalat mit Ananas <sup>g</sup><br><b>Gemüsekartoffeleintopf</b> <sup>i, 2, 3, 5</sup><br>Wiener Würstchen<br>Kaiserbrötchen <sup>a1, a3, a5, a6, 1</sup><br>Birnenkompott mit Schokosahne <sup>g</sup>                        | Gurkensalat<br>Geflügelsalat mit Ananas <sup>g</sup><br><b>Schweinegeschnetzeltes "Balkan Art"</b> <sup>g</sup><br>Kartoffelplätzchen <sup>a1</sup><br>Brokkoli<br>Birnenkompott mit Schokosahne <sup>g</sup>   | Gurkensalat<br>Kräutercremesuppe <sup>g, i, 2, 5</sup><br><b>Rösti mit Gemüse überbacken</b> <sup>a1, g</sup><br>Berner Soße <sup>c, g, j, 1</sup><br>Birnenkompott mit Schokosahne <sup>g</sup>  | Französischer Tortenbrie <sup>g</sup><br>Salatgarnitur <sup>a1, c, g, i, 3</sup><br>Mischbrot <sup>a1, a2, a5, a6</sup><br>Butter <sup>g</sup> | Tagessuppe <sup>g, i</sup>            |
| Sonntag<br><br>11.01.2026    | <div><div>O Appartement</div><div>O Restaurant</div><div>O Tagespflege</div><div>O Absage</div><div>O _____</div></div> | Maissalat<br>Rinderbrühe mit Brätspätzle <sup>i</sup><br><b>Hirschgulasch</b> <sup>i</sup><br>Spätzle <sup>a1, c</sup><br>Apfelrotkohl <sup>3</sup><br>Tiramisu <sup>a1, c, f, g</sup>  | Maissalat<br>Rinderbrühe mit Brätspätzle <sup>i</sup><br><b>Hähnchen Saltimbocca</b> <sup>a1, 1, 2</sup><br>Spiralnudel <sup>a1, c</sup><br>Karotten Selleriegemüse <sup>i</sup><br>Tiramisu <sup>a1, c, f, g</sup>   | Maissalat<br>Lauchcremesuppe <sup>g, i</sup><br><b>Käsebratling</b> <sup>a1, a2, a5, a6, c, g</sup><br>Gemüsejus "Vegan" <sup>i</sup><br>Karotten Selleriegemüse <sup>i</sup><br>Tiramisu <sup>a1, c, f, g</sup>                                  | Lachs geräuchert <sup>d</sup><br>Sahnemeerettich <sup>g, 1, 3, 5</sup><br>Mischbrot <sup>a1, a2, a5, a6</sup><br>Butter <sup>g</sup>           | Warmer Vanillepudding <sup>g, 1</sup> |